

ПЕДАГОГИКА PEDAGOGY



МРНТИ 14.35.09

К.М. Абильдаева

*Баишев Университет, Ақтобе, Қазақстан
(E-mail: kenish_abildayeva@mail.ru)*

К вопросу о компетентностном подходе в преподавании русского языка

Аннотация. В статье раскрываются некоторые особенности реализации компетентностного подхода в преподавании русского языка. Отражается проблема перехода от структурно-системной модели изучения языка к такому обучению, результатом которого является образ языковой личности. Наиболее действенным средством в преподавании русского языка является компетентностный подход, при котором содержание образовательной области «Язык и литература» выстраивается на основе пяти содержательных линий, включающих обучение владению письменным литературным языком; обучение владению устным литературным языком; осознание правил, регулирующих нашу речь, и историческое объяснение исключений из них; обучение сознательному чтению текстов разных стилей; воспитание привычки к чтению.

Ключевые слова: казахско-русский билингвизм, компетенция, языковая идентичность.

DOI: <https://doi.org/10.32523/2616-6895-2019-129-4-8-15>

Поступила: 1.04.19 / **Доработана:** 29.05.19 / **Допущена к опубликованию:** 25.07.19

Введение. Развитие языковой личности направлено на формирование ее компетенций. Поэтому наиболее действенным средством в преподавании русского языка является компетентностный подход.

Актуальность компетентностного подхода в обучении русскому языку тесно связана с вопросами, которыми занимаются филологи нашего вуза:

- компетентностный подход в обучении русскому языку как иностранному и др.
- казахский язык как государственный язык в Республике Казахстан;
- русский язык как родной, как второй язык и как иностранный;
- языки народностей, например, корейский, китайский и др.;
- проблема этноязыковой самоидентификации и толерантность;
- языковое и коммуникативное пространство лингвокультур и др.

При этом экстралингвистический компонент содержания предмета «Русский язык» - обязательная основа для формирования и совершенствования языковой, речевой, коммуникативной, этнокультурологической компетенций.

Постановка задачи. В работе рассматривается вопрос о компетентностном подходе в образовании, в частности, в преподавании русского языка в школе.

Цель исследования связана с некоторыми особенностями реализации компетентностного подхода в преподавании русского языка. Требования современного общества к русскому языку как учебной дисциплине, ориентация на личность учащегося предусматривают изменения преподавания русского языка и в вузе, и в школе. Проблемой является переход от структурно-системной модели изучения языка, направленной на «образ языка» (язык в самом себе и для себя), к такому обучению, результатом которого является образ языковой личности.

Весьма актуально, что языковая ситуация в Казахстане претерпевает определенные изменения. Современный Казахстан представляет собой многонациональное государство. По данным Социолингвистического справочника Э. Сулейменовой и др., в республике проживают представители более 120 этносов: «материалы официальных переписей могут дать достаточно точные и достоверные сведения о 126 языках Казахстана» [9, с. 19]. Отличительной чертой языковой ситуации в современном Казахстане является массовое казахско-русское двуязычие: «языковая ситуация в Казахстане оказывается четко центрированной вокруг двух демографически и коммуникативно мощных партнеров – казахского и русского языков» [9, с. 14].

В Республике Казахстан в языковом плане состав казахского этноса неоднороден: более 70% казахов – билингвы со вторым русским языком. Казахи приграничных с Россией земель являются русскоязычными, большая часть из них – жители города. Вместе с тем картина двуязычия неоднородна, а языковые предпочтения имеют под собой и социокультурную почву. В этой ситуации немаловажной является проблема этноязыковой самоидентификации. Проблема интуитивного знания о языке достаточно хорошо исследована в историко-культурологическом аспекте, о чем свидетельствуют работы казахстанских ученых [см.: 10; 5; 8; 1].

Методы исследования. В исследовании предпринят анализ некоторых особенностей реализации компетентностного подхода в преподавании русского языка. Данный подход предполагает иную логику формирования профессионального образования, а именно: ставится проблема перехода от структурно-системной модели изучения языка к такому обучению, результатом которого является образ языковой личности.

Мы исходим из следующих предположений: во-первых, фактором, обуславливающим единство этноса и его жизнеспособность, является традиционная культура, которая, несмотря на десятилетия цивилизационного влияния, не утратила своей самобытности и организует повседневную жизнь современных казахов, проявляясь как в системе традиционного воспитания, так и в обрядовой практике. Во-вторых, традиционная этическая культура казахов неразрывно связана с мусульманством. В-третьих, полагаем, что уровень языковой, лингвистической, культуроведческой, лингвокультурологической, коммуникативной, а также религиозной самоидентификации современных казахов пропорционален уровню компетенций этих знаний на родном языке.

История. При рассмотрении данного вопроса получила отражение глобальная мировоззренческая система, определявшая бытие казахского и русского народов на протяжении столетий и отраженная как в абстрактных понятиях, так и в материализованном виде, причем с ярко выраженными национально-культурными наслоениями, что, несомненно, должно быть выявлено в структуре компетенции. Заметим, что языковая, лингвистическая, коммуникативная, культурологическая и культуроведческая самоидентификация обучающихся обнаруживает зависимость от культурно-языковых предпочтений: в отличие от русскоязычных казахов (городских жителей) казахоязычные школьники, будучи жителями сельских регионов (с преимущественно мононациональным составом) в большей степени знакомы с традиционной культурой народа и идентифицируют себя казахами.

Результаты / обсуждение.

Одним из требований в преподавании русского языка как в вузе, так и в школе является развитие языковой личности, при котором учитывается компетентностный подход [4, с.54-56].

Данный подход предполагает иную логику формирования профессионального образования, а именно решение задач и проблем. Видение компетентности специалиста 21 века должно развиваться на основе аналитических способностей человека, так как профессиональная деятельность человека не предопределена на весь период его карьеры и предусматривает необходимость непрерывного образования, процесса постоянного повышения своей профессиональной компетентности.

Компетенция – совокупность взаимосвязанных качеств личности (знаний, умений, навыков, способов деятельности), которые задаются по отношению к определенному кругу предметов и процессов, и необходимы для качественного, продуктивного действия по отношению к ним [3, с. 23-26]. Американский лингвист Н. Хомский, который включил в 60-х годах 20 века данный термин в научный оборот, понятие «компетенция» (языковая) определял как «владение языком» [11, с. 47-69].

Термин «компетенция» стал употребляться в педагогике, а также в области информационных и коммуникационных технологий во второй половине XX в. В преподавании иностранного языка данный термин изучен и описан и со стороны содержания, и со стороны структуры. В частности, определены пути, методы, приемы, формирующие компетенции (Е.Д. Божович, И.Л. Бим, Е.А. Быстрова, Г.В. Клименко, В.Г. Костомаров, Н.М. Шанский, А.Н. Щукин и др.) [2, с. 11-15]. В данный момент нет единой классификации компетенций, так как нет и единой точки зрения на то, какие компетенции должны быть сформированы у обучающегося, сколько их должно быть. Разные подходы намечены по выделению оснований для типологизации компетенций учащихся.

Разработка учеными Европы направлений компетенций началась в ответ на реакции, возникшие в конце XX века: мультилингвизм, мультикультура, поддержание демократизма, новые сферы рынка труда, экономические волнения и пр. В целом, Советом Европы определены следующие пять стержневых компетенций, которыми должны владеть молодые европейцы [7, с. 38]:

- социально- политические компетенции, например, необходимость брать ответственность в принятии целевых установок, разрешать конфликты, участвовать в улучшении демократических институтов;
- компетенции, связанные с жизнью в социуме. Для контроля над проявлением (возрождением) расизма, ксенофобии, условий нетолерантности, образование должно быть ориентировано на развитие у молодежи межкультурных компетенций, таких как уважение других и способность жить с людьми иных культур, признание различий, языков и религий;
- компетенции, относящиеся к владению устной и письменной коммуникативной речью, особенно необходимые для профессиональной деятельности и социализации, со значимостью угрозы социальной замкнутости. В этом ракурсе коммуникации актуальность приобретает владение более чем одним языком;
- компетенции, связанные с возрастанием информатизации общества;
- возможность и способность учиться на протяжении всей жизни в качестве основы непрерывного обучения в ракурсе как социальной, так и личной профессиональной жизни [7, с. 23].

На основе анализа междисциплинарной перспективы учеными-исследователями Международного бюро просвещения ЮНЕСКО была выстроена трехмерная классификация базовых компетенций:

– действующ автономно (развитие индивидуальности человека; развитие относительной независимости в плане принятия решений, выбора и действия в данном контексте);

– действующ интерактивно;

– действующ в социально гетерогенных группах.

«Действующ автономно» подразумевает самостоятельность и самобытность личности обучающегося. «Действующ интерактивно» предполагает взаимодействие личности с внешним миром через его социокультурный инструментарий, т.е. посредством родного языка и традиционных академических дисциплин, таких как русский язык, история, литература и др. Категория «действующ в социально гетерогенных группах» подразумевает взаимодействие с другим, отличающимся. Эти категории являются концептуальным основанием для совершенствования и картографии ключевых компетенций [6, с. 34].

К ключевым компетенциям относятся: информационная, коммуникативная, компетенция разрешения проблем.

Информационные компетенции при изучении русского языка и литературы. Это система компетенций в области информационной направленности с применением сочетания современных информационно-компьютерных технологий. С помощью таких объектов, как телевизор, компьютер, факс, телефон, магнитофон, принтер, модем, сканер, и информационных технологий (электронная почта, аудио и видеозапись, Интернет...) формируется такой навык, как способность самостоятельного поиска языковых явлений и фактов, отбора необходимой лингвистической информации, ее организации, преобразования, анализа, оценки, сохранения и передачи [12, с. 24-36].

Коммуникативные компетенции. Овладение всеми видами речевой деятельности и основами культуры устной и письменной речи, умениями и навыками использования языка в различных сферах и ситуациях общения; умение выражать и обосновывать свою позицию по выбору методов решения поставленных задач; умение анализировать ситуацию и выбирать оптимальную тактику.

Компетенция разрешения проблем при изучении русского языка включает умение взаимодействовать в группе при решении проблемных ситуаций; развивает способность обучающегося инициировать, поддерживать, управлять отношениями, быть частью социума с учетом специфики иного лингвокультурного социума [6, с. 47].

1. Экстралингвистический компонент содержания дисциплины «Русский язык» является необходимой базой для улучшения языковой, речевой, коммуникативной, этнокультурологической компетенций.

2. Структурно-содержательная модель экстралингвистического компонента текста включает: тему - ситуацию общения- речевое намерение -структурно-содержательный тип диалога - структурно-содержательный тип монолога.

3. При осведомленности учащихся о предмете коммуникации сама тема включает взаимообусловленные компоненты высказывания, что позволяет конкретизировать ситуации общения.

4. Тема позволяет выявить и ситуации общения, типизированные в силу их повторяемости.

5. Возможно прогнозирование коммуникативных намерений обучаемых, т.к. речевые интенции весьма значимы в процессе обучения.

6. В качестве единицы обучения коммуникативные ситуации и речевые интенции с учетом когнитивных возможностей обучаемых должны актуализироваться, например, в тематическом цикле уроков, особенно в подготовке речевого акта.

7. Следует предусмотреть коммуникативные темы речевых интенций, учитывая специфические особенности менталитета и поведения обучаемых, речь идет о многонациональности учащихся русской школы.

8. Теоретико-практический материал позволяет обучать «опредмеченной» речи.

Основные взгляды на преподавание русского языка в школе высказывал виднейший лингвист и методист Л.В. Щерба, отмечавший в системе учебников и учебных пособий в школе следующие содержательные линии :

- А) Обучение владению письменным литературным языком;
- Б) Обучение владению устным литературным языком;
- В) Осознание правил, регулирующих нашу речь, и историческое объяснение исключений из них;
- Г) Обучение сознательному чтению текстов разных стилей;
- Д) Воспитание привычки к чтению.

Содержание образовательной области «Язык и литература» включает эти ведущие линии.

А) Обучение владению письменным литературным языком достигается посредством изучения безукоризненных образцов литературной речи и посредством соответствующих письменных упражнений. Сюда включены темы:

Художественная литература как высшее проявление языка и часть общечеловеческой и национальной культуры по приобретению эмоционально-ценностного и социокультурного опыта. Читательская культура и духовно-нравственная ценность. Жанры художественной прозы – новелла, рассказ, повесть, роман. Историческая, национальная, эстетическая и гуманитарная значимость тематико-образного, сюжетно-жанрового наполнения художественного произведения.

Лингволитературоведческий анализ литературных текстов. Осмысление, интерпретация и преобразование текстов устной и письменной речи, родов и жанров. Теория литературы. Художественные изобразительно-выразительные, эмоционально-экспрессивные средства речи: риторические фигуры, тропы. Лингвистический и литературоведческий анализ и интерпретация художественных, научных, публицистических текстов. Основы комплексного анализа текста. Литературоведческая компетенция.

Б) Владение устным литературным языком создается на почве овладения письменным литературным языком путем упражнений в устном пересказе. Предусмотрены следующие темы:

Язык, речь. Особенности устной и письменной речи. Внутренняя речь. Диалог и монолог. Виды речевой деятельности. Межкультурная коммуникация. Практико-ориентированная речь. Коммуникативные качества и эффективность речи. Культура речи. Речевая компетенция.

В) Осознание правил нашей речи происходит путем изучения грамматики. Изучаются такие темы:

Законы, правила, факты, функции языка. Родной язык в казахстанском обществе и современном мире. Язык как развивающееся явление. Функции государственного языка в полиэтническом Казахстане. Грамматический строй языка. Орфография. Грамматика. Фонетические особенности языка. Орфоэпические нормы. Лексика, фразеология, словообразование. Морфология: знаменательные и служебные части речи. Слово, словосочетание и предложение. Синтаксис и пунктуация. Основные нормы современного языка: орфографические, орфоэпические, лексические, морфологические, синтаксические. Языковая компетенция.

Г) Умение понимать трудные тексты разных стилей создается посредством упражнений во всестороннем анализе разнообразных литературных образцов. Здесь предусмотрены такие темы, как: Функциональные стили и типы речи.

Функциональные стили речи. Разговорный, научный, официально-деловой стиль, публицистический, художественный стили речи. Тема, идея текста. План. Типы

речи – описание, повествование, рассуждение. Речевой этикет. Новейшие разработки в области игр, квестов, ментальных и интеллект-карт, брейнрайтинга, интерактивных плакатов, проектного обучения. Этнокультурная фразеология. Культура речи в системе коммуникативных качеств речи. Поликультурное образование и инновационные технологии. Многоязычие и межкультурная коммуникация. Обучение языку в билингвальной среде. Коммуникативная компетенция.

Д) Начитанность и привычка к чтению вообще создается посредством организации внеклассного чтения – обязательного и свободного. Предусмотрены следующие темы:

Социокультурная функция языка.

Сопоставительное изучение произведений родной литературы с лучшими образцами мировой литературы. Эстетическая и этнокультурная специфика различных литератур.

Язык и общество. Межкультурный диалог без границ. Язык как орудие социализации личности. Национальные традиции языка народа. Взаимодействие культур. Экология культуры. Этнокультуроведческая компетенция как национально-культурный феномен. Этнопоэтика как средство воспитания толерантности в поликультурном обществе. Национальная культура и ментальность человека.

Заключение. Развитие языковой личности направлено на формирование ее компетенций. Поэтому наиболее действенным средством в преподавании русского языка является компетентностный подход. Отметим, что изучение языка должно развивать все типы компетенций.

Литература

1. Бахтиярова Г. Қазақ халқының дәстүрлі педагогикалық мәдениеті: тарих, теория және практика. Монография. - Ақтөбе: Қ.Жұбанов ат. Ақтөбе университеті, 2012.
2. Божович Е.Д. О функциях чувства языка в решении школьниками семантико-синтаксических задач // Вопросы психологии. - 1988. - № 4. - С. 70-78.
3. Болотов В.А., Сериков, В.В. Компетентностная модель: от идеи к образовательной программе // Педагогика, 2003. – № 10. – С. 23- 26.
4. Галямина И.Г. Проектирование государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования нового поколения с использованием компетентностного подхода // Труды методологического семинара «Россия в Болонском процессе: проблемы, задачи, перспективы». - Москва: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2005. – С. 54-56.
5. Жаксылыков А. Образы, мотивы и идеи с религиозной содержательностью в произведениях казахской литературы. Монография. - Алматы: Қазақ университеті, 1999.
6. Казарцева О.М. Культура речевого общения: теория и практика обучения. Учебное пособие для вузов. – 5-е изд. – Москва: Флинта, 2003. – 496 с.
7. Лаптев В.В. Модернизация общего образования: оценка образовательных результатов. - Санкт-Петербург: СОЮЗ, 2002. – 112 с.
8. Нуртазина Н. Ислам в Казахском ханстве (XV - XVIII вв.). - Алматы: Қазақ университеті, 2009.
9. Сулейменова Э., Шаймерденова Н., Аканова Д. Языки народов Казахстана. Социолингвистический справочник. - Астана: Арман –ПВ, 2007.
10. Султангалиева, А. Ислам в Казахстане: история, этничность и общество. - Алматы: КИСИ, 1998.
11. Хуторской А.В. Ключевые компетенции и образовательные стандарты. - Санкт-Петербург: Эйдос, 2006. – С. 47-69.
12. Хуторской А.В. Ключевые компетенции как компонент личностно-ориентированной парадигмы образования // Народное образование, 2003. – № 2. – С. 24-36.

К.М. Абилдаева

Баишев Университеті, Ақтобе, Қазақстан

Орыс тілін оқытуға құзыретті көзқарас мәселесі бойынша

Аннотация. Мақалада орыс тілін оқытудағы құзыреттілік тәсілдемені жүзеге асырудың кейбір ерекшеліктері көрсетілген. Мақалада тілді оқытудың құрылымдық-жүйелік моделінен нәтижесі тілдік тұлғаның бейнесі болып табылатын оқытуға көшу мәселесі көрсетілген. Орыс тілін оқытудағы ең пәрменді құрал құзыреттілік тәсіл болып табылады, онда «Тіл және әдебиет» білім беру саласының мазмұны бес маңызды бағыт бойынша құрылады, оған жазбаша әдеби тілді меңгеруге үйрету, ауызша әдеби тілді меңгеруге оқыту, біздің сөзімізді реттейтін ережелерді түсіну және олардың ерекшеліктерінің тарихи түсініктемесі, әртүрлі стильдегі мәтіндерді саналы оқуға үйрету, оқуға әдетті тәрбиелеу.

Түйін сөздер: қазақ-орыс тіл білімі, құзыреттілік, лингвистикалық сәйкестік.

K.M. Abildayeva

Baishev University, Aktobe, Kazakhstan

On the issue of competence-based approach to teaching Russian

Abstract. The article reveals some features of the implementation of the competence approach in teaching Russian language. The article reflects the problem of transition from a structurally-system model of language learning to such learning, the result of which is the image of a language personality. The most effective means of teaching the Russian language is a competence-based approach, in which the content of the educational field “Language and Literature” is built on the basis of five meaningful lines, including learning how to use a written literary language; learning to speak oral literary language; awareness of the rules governing our speech, and the historical explanation of exceptions to them; learning to consciously read texts of various styles; nurturing reading habits.

Keywords: Kazakh-Russian bilingualism, competence, linguistic identity.

References

1. Bahtijarova G. Kazak halkynyn dasturli pedagogikalyk madenieti: tarih, teoriya zhane praktika [Traditional pedagogical culture of the Kazakh people: history, theory and practice], Monograph. (K.Zhubanov Aktobe Regional State University, Aktobe, 2012). [in Kazakh]
2. Bozhovich E.D. O funkciyah chuvstva jazyka v reshenii shkol'nikami semantiko-sintaksicheskikh zadach [On the functions of the sense of language in solving schoolchildren semantics-syntactic problems], Voprosy psihologii [Questions of psychology], 4, 70-78, (1983) [in Russian].
3. Bolotov V.A., Serikov V.V. Kompetentnostnaja model': ot idei k obrazovatel'noj programme [Competency model: from idea to educational program] (10), 23- 26, 2003. [in Russian]
4. Galjamina I.G. Proektirovanie gosudarstvennyh obrazovatel'nyh standartov vysshego professional'no-go obrazovaniya novogo pokoleniya s ispol'zovaniem kompetentnostnogo podhoda [Designing the state educational standards of higher professional education of a new generation using the competence approach], Trudy metodologicheskogo seminaru «Rossija v Bolonskom processe: problemy, zadachi, perspektivy» [Proceedings of the methodological seminar “Russia in the Bologna Process: problems, tasks, prospects”], (Research center for the problems of quality training of specialists, Moscow, 2005, p. 54-56).[in Russian]
5. Zhaksylykov A. Obrazy, motivy i idei s religioznoj soderzhatel'nost'ju v proizvedenijah kazahskoj literatury [Images, motifs and ideas with religious content in the works of Kazakh literature], Monograph (Kazakh University, Almaty, 1999. [in Russian]
6. Kazarceva O.M. Kul'tura rechevogo obshhenija: teoriya i praktika obuchenija [Speech communication

culture: theory and practice of learning] Textbook for universities (Moscow, 2003, 496 p.). [in Russian]

7. Laptev V.V. Modernizacija obshhego obrazovanija: ocenka obrazovatel'nyh rezul'tatov [Modernization of general education: evolution of educational results] (UNION, St. Petersburg, 112 p.). [in Russian]
8. Nurtazina N. Islam v Kazahskom hanstve (HV - XVIII vv.) [Islam in the Kazakh Khanate (XV - XVII centuries.)] (Kazakh University, Almaty, 2009) [in Russian]
9. Sulejmenova Je., Shajmerdenova N., Akanova D. Jazyki narodov Kazahstana [Languages of the peoples of Kazakhstan:], Sociolinguistic reference (Arman –PV, Astana, 2007). [in Russian]
10. Sultangalieva A. Islam v Kazahstane: istorija, jetnichnost' i obshhestvo [Islam in Kazakhstan: history, ethnicity and society] (KISI, Almaty, 1998). [in Russian]
11. Hutorskoj A.V. Ključevye kompetencii i obrazovatel'nye standarty [Key competencies and educational standards] (Jejdos, St. Petersburg, 2006, p. 47-69). [in Russian]
12. Hutorskoj A.V. Ključevye kompetencii kak komponent lichnostno- orientirovannoj paradigmy obrazovanija [Key competencies as a component of the personality-oriented education paradigm] Narodnoe obrazovanie [National Education], 2, 24-36 (2003) [in Russian]

Сведения об авторе:

Абильдаева К.М. – кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков и литературы, Баишев Университет, ул. Бр. Жубановых, 302/А, Актобе, Казахстан.

Abildayeva K.M. - Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor of the Department of Foreign Languages and Literature, Baishev University, Br. Zhubanovs str., 302/A, Aktobe, Kazakhstan.